

# EL INDEPENDIENTE

PERIÓDICO BI-SEMANAL

Trinidad, domingo 7 de abril de 1899

Gerente-Administrador Antonio G. Goso

Año II Número 163

Redacción y Administración—Calle Montevideo Nos. 98 y 100

Aparece los Jueves y Domingos

Precio de suscripción—20 centavos

## BANCO NACIONAL

DE LA

REPÚBLICA O. DEL URUGUAY



Calle Montevideo, esquina Durazno

### FLORES

La sucursal admite solicitudes directas ó por intermedio de comisionados, para todas las operaciones que está facultada por la Casa Central.

Descuenta toda clase de documentos, con plazo de uno á seis meses.

Hace préstamos á agricultores y ganaderos desde 50 á 1.000 pesos, con amortización trimestral del 10 por ciento.

Queda autorizado por resolución del Directorio, á hacer préstamos hipotecarios en dinero, de 200 á 1.000 pesos.

Expede giros sobre la Casa Central de Montevideo, y todas las Sucursales de la República.

Así mismo sobre la República Argentina, Paraguay y todas las ciudades y pueblos de Europa.

La tasa de descuentos hasta nuevo aviso es la siguiente:

### COBRA

Por descuentos de letras, pagares, y otros documentos con una ó mas firmas, el 10 %, anual.

### ABONA

Por depósitos en cuenta corriente á la vista el . . . . . 3 % anual

Por depósitos fijos á 90 días 5 % «

En caja de Ahorro. . . . . 5 % «

Por depósitos á premio, á retirar con diez días de aviso. . 4 % «

Por más datos ocurrir á la Gerencia de 10 a. m. á 3 p. m.

Santiago Antonio Noceti  
GERENTE

### EL INDEPENDIENTE

TRINIDAD, ABRIL 7 DE 1899.

### El Ferro Carril del Interior del Uruguay

Además de la exhuberancia y fuerzas que de un tiempo á esta parte viene demostrando Trinidad, en los signos de progreso que diariamente presenta, tenemos en perspectiva dos grandes proyectos, los que una vez realizados, traerán aparejados en sí, no hay que dudarlo, nuevos elementos de vida y de trabajo para esta pobla-

ción.

Nos referimos, como lo indica el epígrafe de este artículo, á la concesión que de las Cámaras gestionan los señores Castro, Petty y C.ª para establecer una vía ferroviaria, que teniendo su punto de arranque en la ciudad de la Colonia, vaya á terminar á Bago, Brasil.

Además de esta línea, está también en vías de realizarse por la empresa de F. C. C. del Uruguay, la promesa que de tanto tiempo tiene ofrecida al depto. que no es otra, que unir por un camino de hierro su capital con la vía central.

Este ramal, hoy forma parte del trazado general de ferro-carriles, y hay casi la probabilidad de que dentro de muy poco tiempo se empiecen los trabajos; en la actualidad, y patrocinada por los más fuertes comerciantes, hacendados y personas de respetabilidad y posesión en el departamento, recorre una solicitud, la que una vez firmada, se presentará al Gobierno del F. C. C. del Uruguay, para que este á su vez la eleve al Directorio de dicha empresa, en Londres, en la cual solicitud se hace ver á la empresa las conveniencias que habría para el departamento y para la empresa misma, si en vez de traer el ramal del Durazno, se trajera de «Sarandí Grande» á la «Cruz».

Indudablemente que Trinidad, que ya es un pueblo de importancia entre los del centro de la República, aunque muy poco conocido todavía, y lo que es peor, mal juzgado, pues aun hay quienes creen que esto es un villorrio de un centenar de casas de adobe, ganará moral y materialmente hablando, con las vías férreas que á sus puertas llegarán, pues, por su posesión céntrica, traerá á sí el comercio de una gran parte de los departamentos de Soriano y Río Negro, aparte del vuelo que sus industrias con las facilidades del transporte tomarán dentro de sus límites; esta será su ganancia material, la moral será el conseguir hacerse conocer como población importante, no sólo por su comercio y riqueza ganadera, si que también por el número y cultura de sus habitantes.

### El lujo de la miseria

Por más que causa hastio tener que ocuparnos de la cuestión caminos, por el convencimiento que tenemos de que nada se hará por mejorar la viabilidad pública, se impone tratar el asunto.

Sabemos demasiado que es predicar en desierto, llamar la atención del Gobierno acerca de cuestión tan importantísima, como lo es poner en buenas condiciones los caminos nacionales y departamentales; pero á pesar de ese desencanto no podemos sustraernos al deseo de hacer coro á los colegas que claman por mejoría tan necesaria.

Y esto se repite todos los años, tan pronto las primeras aguas del otoño nos advierten que tememos el peligro encima.

Pasado esto, volvemos á la quietud de los sepulcros, y todos se olvidan del asunto.

Cuando leímos el famoso decreto del Gobierno, creando las Comisiones departamentales de obras públicas, quisimos alejar de nosotros ese pesimismo y desconfianza que nos domina, á causa del estudio desapasionado que hemos hecho durante quince años, de las cosas Uruguayas, y declaramos que, al fin, parecían ser una realidad los sueños é ilusiones de los departamentos en un porvenir mejor y más halagüeño.

Pronto pudimos convencernos de que aquel decreto era *engañoso*, y por consiguiente, que los ochenta mil pesos para puentes, calzadas y caminos, era una nueva mistificación para acallar justas protestas respecto á la inversión de los sobrantes del empréstito.

Ya hemos visto que la Comisión de obras públicas nada puede hacer, y que hasta ahora, en este departamento, se halla á la espera de la contestación del Ministerio de Gobierno, á la nota en que se le pedía autorización para dar comienzo á sus trabajos.

Pero si los departamentos en campaña, quedan sin caminos ni puentes ni calzadas, y tal vez sin los cincuenta mil pesos para obras públicas, no sucede lo mismo á la capital de la república.

Allí habrá adoquinado, caminos y muchas reformas; mientras que á cuatro leguas de Montevideo, sólo se hallarán pantanos, barrancos y precipicios, del mismo modo que en todos los departamentos del país.

Se clama día á día, contra la inercia de las J. J. E. A. A. y se les echa la culpa de todo lo malo que pasa: todos los cargos son á esas corporaciones, y se olvida que con las pocas rontas de que pueden disponer no se hacen milagros, ni con la centralización que les impone el Gobierno, es probable ninguna mejora, ningún adelanto.

Si en nuestros días se realizara la multiplicación de los panes, y de los peces, como diz que sucedió en los tiempos bíblicos, podrían también realizarse grandes milagros.

Mas estos hoy han quedado relegados á la categoría de leyendas, y ni con *vaga* tiras puede verse uno de aquellos.

Estamos, pues, condenados á seguir la vía crucis de los actuales caminos que sólo existen de nombre; y á mirar con envidia á la capital en donde el progreso es latente, y en donde está reconstruida toda la vida de la república, con gran perjuicio de sus verdaderos intereses, que exigen mayor atención por parte de los gobiernos á la campaña, si en verdad se desean tener días mejores y un porvenir risueño y de grandes horizontes para la felicidad del país.

Embellorcer la capital, hé ahí todo: grandes proyectos de boulevares que según higienistas y darán gran vista é importancia á la coqueta del Plata, y en el resto de la república ni edificios para escuelas, ni para las Municipalidades, nada en fin que denote al extranjero, civiliza-

ción y adelanto; ni policias organizadas como Dios manda, ni Justicia protectora de derechos, ni represiva para los delitos, ni caminos transitables, ni un sólo puente ni una sola alcantarilla: la parada frente á un arroyo crecido por las últimas lluvias, durante 5 ó 6 días; y en fin el desorden y el abandono á nuestro alrededor.

He ahí en pocas palabras condensado nuestro presente.

Considémoslos, empero. Montevideo, radiante de hermosura, con todos los adelantos modernos, con todos los servicios públicos mejorados, mostrará á los que la comparen con el estado de los departamentos, que tenemos un adelanto, y es el lujo de la miseria.

### POESIAS

#### El niño-hombre (I)

A D. ANTONIO D. LUSSICH

—o—

Era tan joven el mozo  
Y de alma tan noble y fiera  
Apenas lijero bozo,  
Le apuntaba. . . un niño era.

Sobre él forjando un circuito  
Grey hostil se precipita,  
Y riadete *muchachito*  
Por burla talvez lo grita.

Con su fusil él se alza  
Envuelto en siniestro brillo;  
Rápido un pie se descalza  
Y lo pone en el gatillo.  
—No me rindo. . . les contesta,  
Y cruzando los dos brazos  
Les lanza como protesta  
Su cráneo reto en pedazos.

Oh! que grande debía ser  
La convicción de su alma,  
Cuando rendirse creía  
Un baldón! . . . Heroica palma.  
(de Palmas y Umbrales)

1896

(I)  
Ernesto Villar, suicidado en la derrota del Quebracho, que es á quien se refiere la anterior poesia, era hijo de este pueblo; nació en la culla Río Negro, esquina Fray-Ubeda casa de la sucesión Peróñez hijo de don José María Villar, argentino, y de don María Francisca Chou, no oriental.

Nota de la Redacción

### TRADICIÓN

#### David y Goliath

No es necesario fijar época ni apuntar los verdaderos nombres de los protagonistas de este relato. . . Viven en Arquippe, muchos que los conocieron y fueron testigos del suceso, á su testimonio apelo en prueba de lo que van ustedes á leer:

No es cuento! voto á Santo Crispo!  
y por hecho real! se tenga,  
sin ser preciso que venga  
á confirmarlo el obispo.

Nuestro Goliat, como el de la Biblia, un filisteo de facineroso, que traía con el codo en la boca a los honrados vecinos de Miraflores, y que de vez en cuando, se aventuraba a una fochoria en los barrios de la misma ciudad del Misti. El galleana entre los mozos crudos, robaba muchas chas, desahallaba bolsillos, apuñaleaba riñones y aborrecía jaranas, y todo con tan buena suerte que podía pensarse no era un nacido el brañucón en vez de ponerle la ceniza en la frente.

Era como quien, la segunda edición corregida y aumentada de cierto guapo, q' a principios del siglo actual, hubo en esta ciudad de los reyes, robaba en mano, se presentaba en los jolgorios de medio pelo, gritando:

Abírse que aquí está un hombre.

Ya está vuestro azote encima!

Si quieren saber quien soy,

Soy Barandalla el de Lima.

Y sin que nadie resollara ni se atreviera a oponérsele, cortaba las cuerdas de la guitarra, rompía copas y botellas y de cuenta de genio emplumaba con la hembrera de mejor trajo.

Volviendo a Goliat, la justicia misma se atoraba oyendo pronunciar el nombre del bandido, y empezó por ofrecer recompensa al que lo metiese en caponera, hasta que multiplicándose los delitos terminó poniendo precio a su cabeza.

La autoridad predicaba como San Juan en el desierto, porque habiéndose ella declarado impotente, no era posible encontrar patriota que arriesgarse quisiera a ponerle cascabel al gato.

Además que al tal Goliat le resguardaban el bulto unos cuatro matones tan perdidos y sin alma como él.

Llegó por entonces a Arequipa un jugador de cubiletes que arregló un teatrillo, alumbrado por candelillas de grasa en el tambor de Santiago, situado en la plazuela de santa Marta. Por un real de plata iba a tener el pueblo la satisfacción de ver al brujo ejecutar sus grotescas habilidades; así es que los muchachos y la gente de poco más o menos, se preparaban para no faltar a la función.

David era un conato de persona, un renacuajo que vestía calzon con rodilleras y parche en el postifaz, un granuja de esos que se encuentran en todas las jaranas que arman los grandes.

Tanto importó a su abuela que lo dejase ir esa noche al tambor de Santiago, que aburrida la buena mujer, desató un nudo de la punta de un pañuelo, sacó de él un real y dándoselo al muchacho, le dijo,

—Anda, porfíote a ver al brujo y per símate hijito. Cuenta que me venís después de las diez porque entonces te hago sonar el cuerpo y dormir caliente.

A más de las once puso el de los cubiletes fin a la función.

David que tenía en perspectiva una azotana por recogerse en casita a hora tan avanzada, iba corriendo y desempeñando calles cuando, al doblar una esquina, tropezó con un hombre corpulento embocado en un poncho, que le arrinó soberano puntapié en el mapa-mundi, diciéndole:

—Hijo de *cuchi*, no tenís ojos?... El se llevo la mano a la parte agravada, y se detuvo a media calle, contestando con esa insolencia propia del mata-perros:—Miren quien habla, dijo el horrico al mulo, triste allá orejuelo! El será el hijo de *cuchi*, y toda su quinta generación, pedazo de anteoristo.

A nadie hurgan la nariz sin que venga el estornudo. El insatisfecho se abalanzó sobre David para apañarle un soplamozcos; pero el agilitísimo muchacho, esquivando el golpe, le echó la zancailla y

el del poncho besó el suelo.

Como en tales casos sucede, los transeúntes se habían detenido, y al verlo caer, estalló una carcajada estrépita.

Al del poncho se lo volvió pimiento la bilis y levantóse, haciendo brillar un afilado puñal de hoja ancha.

—Corre, corre! Que te mata—gritaron los espectadores, sin atreverse a detener a aquel furioso.

Pero David era de la pasta de que se hacen los valientes, y lejos de amilanarse se armó con los pedras. El del poncho avanzó frenético esgrimiendo el puñal, mientras el granuja, sin volver la espalda al riesgo, guardando una distancia de pocas varas entre él y su adversario, y como quien busca el momento y la posición precisa para jugar el todo por el todo.

De pronto el muchacho alzó el brazo a la altura de la cabeza, el hombre del poncho dió una vuelta como peonza y cayó para no levantarse más.

David había descalabrado a Goliat.

Ricardo Palma

## GACETILLA

### Campo en venta

Se vende en el departamento de Tacuarembó, una fracción de campo perteneciente a uno de los herederos de la Sucesión Presa, compuesta de unas 600 cuerdas, ubicado en el Rincón de Zamora, y lindera con el Arroyo Clara.

El campo es de superior calidad, y propicio para la cría de ganado lanar.

Los que interesen pueden pasar por esta imprenta en la que encontrarán con quien tratar.

**Suscripción iniciada por los hermanos Don Santiago y Don Leon Urruti, para socorrer la familia de Graciano Echechaurry víctima de difteria.**

Leon y Santiago Urruti	\$ 9 32
Feliciano Canon	< 6 00
Juan Echechaurry y familia	< 4 06
Catalina Echechaurry y Hnas	< 4 66
Felipe Puig y familia	< 4 66
Eugenio Puig	< 4 66
Juan M. Perez	< 4 66
Miguel Olarte	< 4 66
Domingo Urruti	< 4 00
José Echechaurry	< 3 84
Estefanía T. de Bohguin	< 0 50
Ana Echechaurry	< 0 50
Teresa Echechaurry	< 0 50
Matías Echechaurry	< 0 50
Valetín Vmols	< 0 50
José Lisascain	< 2 00
Juan O'Neill	< 1 00
Francisco Yrigoyen	< 1 00
Manuel Salgado	< 1 00
Beltrán Garateix	< 1 00
José Jordí	< 0 50
Leopoldo Bonavita	< 2 00
Balbino Sosa	< 4 00
Victoriano Robledo	< 4 00
Máxima Lopez	< 4 00
Justo Robledo	< 2 00
Antonio Lizaso	< 1 00
Manuel Pereira	< 3 00
F. G.	< 0 50
Juan Zabala	< 1 00
Ricardo Vidal	< 1 00
Santiago Cortazarria	< 4 00
Domingo Turrelles	< 2 00
Valentin Vovio	< 1 00
Miguel Biscay	< 4 06
<b>Total</b>	<b>&lt; 91 88</b>

Se mudó

El profesor de instrucción primaria idiomas Sr. Doodat, ha trasladado su domicilio al Hotel Uruguayo, sito en la plaza Constitución.

### Regreso

Anteayer de Montevideo, después de haber dejado a la familia en Buenos Aires, el señor don Manuel Pereira, de esta zona de la República.

Continúa inspirando serios cuidados a su familia y amigos, el delicado estado de salud del señor don Manuel Pereira, apreciable hacendado del depto.

### El colmo del realismo

«La Estrada de Melbourn» publica un anuncio de un médico de la ciudad, concebido en estos términos:

«Me comprometo a pagar la mitad de los gastos del entierro, siempre que no logre restablecer la salud de los que acuden a los recursos de mi ciencia.»

### Nuevo horario

La Comisión D. de I. Primaria, gestiona de la Dirección general del ramo, la autorización necesaria para cambiar el horario que actualmente rige en las escuelas públicas.

Hoy, dados los términos en que iba redactada la nota, y los fundamentos que le servían de base, hay la seguridad de que se rá atendida favorablemente la petición.

### Sigue el aumento

El colegio que tan hábilmente dirige el profesor Doodat, sigue aumentando cada día el número de los alumnos que asisten a sus aulas.

### Inauguración

Mañana tendrá lugar la inauguración oficial de la Sucursal del Banco Nacional en este departamento.

Para el efecto se han repartido considerable número de tarjetas, invitando para aquel acto.

### Agradecemos

En nombre de nuestro director, ausente en aquel momento, la visita que a esta redacción hizo el representante de los señores Castro, Petty y C. concesionarios del Ferrocarril del interior de la República, cuyo sr. acompañado de un ingeniero de la línea, permaneció el miércoles en esta, siguiendo ambos el jueves, para el Durazno.

Feliz viaje.

### La solicitud

En oportunidad publicaremos la que el comercio, hacendados y propietarios del depto, elevarán al Directorio del F. C. C. del Uruguay, haciéndolo ver las conveniencias que para la empresa y también para los habitantes de esta zona de la República, habría trayendo el ramal que se proyecta desde la «Cruz» ó «Sarandí Grande» en vez del Durazno que es de donde debe partir según el trazado general de Ferro—Carriles.

### A rey muerto, rey puesto

Como lo habíamos noticiado en número anterior, el Gobierno, por decreto de fecha 3 del corriente, ha designado al teniente coronel don Eliseo Chaves, para Jefe Político del depto. de Río Negro.

### Feliz viaje

Hoy salió para la capital, después de una breve permanencia en esta, el señor don Lorenzo Casas.

### Lance personal

En San José se ha producido un lance desagradable entre el dentista doctor Gal dós, y el escritor Daniel Martínez, redactor de «La Unión».

Motivó el suceso, un artículo aparecido en el periódico «El Gaucho», artículo que se le atribuye a Martínez.

Lamentamos el porfance.

### Carlota Romero de Varela

Victima de una apoplejía fulminante, dejó de existir el miércoles último en Buenos Aires la señora Romero de Varela, esposa del notable publicista y elocuente orador Héctor F. Varela.

### Tajes y las fiestas Mayas.

Leemos en «El Nacional» de la vecina orilla.

Con ocasión de la próxima venida del presidente de la República Oriental a Buenos Aires, el gobierno le preparará digno hospedaje en el edificio que hoy ocupa uno de los Ministerios Nacionales, Perú entre Rivadavia y Victoria, pasando el Ministerio a la casa de Gobierno, mientras dure la visita del gobernante uruguayo.

Como la llegada del general coincide con nuestras fiestas Mayas, y aquella tiene la importancia evidente de un cambio de relaciones internacionales, las de este año prometen alcanzar un esplendor y animación nunca vistas.

Hé aquí ya algunos nombres de los que han de figurar en la Comisión de las fiestas: doctores Ramon Muñiz, Eduardo Balasvillaso, Juan A. García; señores Berdier (Gregorio) y Penaso (Mauricio).

Para solemnizar cumplidamente la visita del presidente de la república hermana, se dispone una gran revista militar en el parque 3 de Febrero, un baile en la casa de gobierno, y un banquete oficial.

Estos preparativos anticipan para el lector la idea de un festival tan grandioso como concurrido.

### Que sea bien venido

El Ferro—Carril de Montevideo da la noticia de que dentro de breves días, y con el propósito de restablecer su salud quebrantada, vendrá a pasar una temporada a esta, el diputado por el depto, señor Zaballa.

### Consejo consultivo

En el día de ayer se ha comunicado a los siguientes señores, su nombramiento para formar el consejo consultivo de la Sucursal del Banco Nacional, que dará principio a sus operaciones, según el aviso que se nos remitió, mañana lunes.

Concedámonos que los nombramientos hechos, serán bien recibidos por el pueblo.

He ahí sus nombres.

Señores Dn. Pedro Cousté.

< José Mayobre.

< Valentín Rodríguez.

< Estévan Sokna.

< Diego Barañano.

Doctor < Dámaso Negrotto.

< Pelayo M. de Pena.

< Brígido S. Cabral.

Es muy de esperar que los señores que han merecido la distinción del Directorio del Banco Nacional, aceptarán el puesto, prestando así un servicio al departamento, y prestando la principal institución bancaria del país.

### Banco «Crédito Unido»

Al Superior Gobierno se ha presentado don Federico Martínez Rojo, presidente de este nuevo Banco, solicitando la aprobación de los estatutos del expresado.

El Directorio del Banco Crédito Unido, está compuesto de las siguientes personas.

Presidente—don Federico Martínez Rojo—Vice José H. Sónora—Vocales doctor don Cesar Augusto Pastore—don Felix Ferreira—don Juan Ballestrini—don Leopoldo Casati Ruisenel, y don Hermenegildo Batista.

### Valor de la propiedad

En la calle Durazno, entre las de 25 de Mayo y Montevideo, se han vendido recientemente un terreno a dieciséis reales la vara cuadrada.

### Solución

La de la adivinanza del número anterior, era «Diario». Fue remitida por Astrea, Una Trinitaria, Fagotito, y Carcun da.

### Pasajeros

Dieciocho llevaba el jueves la diligencia que ese día salió para el Durazno, después de dos días de interrupción en el itinerario, por las crecientes.

De estos, trece se hallaban hospedados en el Hotel de la Esperanza.

Esta sola noticia, en la medida de la información que el público dispusiera, muy mercedamente, a esta casa.



## Regresó

Anteayer de campaña, á la que había ido por asuntos de servicio, el capitán Simpson comisario de la 1.ª sección.

## Llegó

Anteayer de Corrales, el señor don Adolfo Rozas, nombrado Tesorero del Banco Nacional en este depto.

A. L. D. G. A. D. U.

Secret. de la Resp. Log. Simb.

## UNION Y VIRTUD

Esta Resp. Log. se reúne en Ten. ord. todos los juéves á las 7 1/2 p. m.  
Se recomienda la puntual asistencia de los h. del cucl.

Por mandato  
El Secret.

## AVISOS NUEVOS

## AVISO

Se ruega á la persona que haya encontrado un poncho de alpaca color té con fleco, con listas púrpuras y verdes, y fleco doble, que fué perdido desde el trayecto que media hasta el portón de la caballería del Hotel de la Esperanza siguiendo por las Calles de Fray—Ubeda y Montevideo, se sirva entregarlo en dicho Hotel en donde á más de agradecerle el servicio, será bien gratificado 305—A. 7. 1. m.

Comisión Departamental de I.  
Primaria

De acuerdo con lo dispuesto por la Corporación, llámase á concurso para proveer una plaza de alumna por este Departamento, en el Internato Normal de señoritas.

El acto tendrá lugar el día 25 del corriente á las 3. p. m. en el local de la Escuela pública para niñas de esta villa.

Las aspirantes deberán tener como mínimo 13 años de edad, y no exceder de 21; poseer cuando menos los conocimientos de 6.ª clase del programa escolar vigente, no tener defecto físico alguno, gozar de perfecta salud y pertenecer á familia vinculada y con hábito de permanencia en el departamento.

Se admiten solicitudes hasta la víspera del concurso.

Para más informes, ocurrir á las oficinas de esta Comisión, todos los días hábiles de 9 á 11 de la mañana.

P. A.

El Secretario.

303—M. 1—7 p.

## AVISO

Todas las personas que tengan cuentas á cobrar contra la Comisión Directiva de las fiestas de carnaval, pueden hacerla todos los días hábiles, en la casa de comercio del Sr. D. Pedro Cousté, Tesorero de la comisión.

Trinidad, Marzo 29 1889.

La Comisión.

## EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental, Dr. D. Emilio Jiménez de Arcehaga, se hace saber al público la apertura de la sucesión intestada de Doña Juana Arias, para que todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los justificativos oportunos, á deducir sus acciones, bajo apercibimiento.

Trinidad Marzo 28 de 1889.

Benito Romay  
Escribano público

## SE VENDEX

Las Chacaras propiedad de Don Juan David, (a) Pelo.

Terrenos de superior calidad y muy inmediatos á esta Villa.  
Hay un grupo de 101 y 1/2 cuerdas, cuerdas todo alambrado, con buenas poblaciones de material y quinta, y dos chacaras más separadas; con alambrados, y sin poblaciones.

Para tratar, ocúrrase á la casa Estel y G. 295—M. 17—1 m.

Leopoldo González Lerena

ABOGADO

Ha abierto su estudio en la calle Río Negro núm. 81 (altos)

MONTEVIDEO

SOCIEDAD FRANCESA

D E

SOCORROS MUTUOS

Se invita á los socios para la Asamblea General que tendrá lugar el día siete de Abril á las 2 de la tarde.

Trinidad, Marzo 24 de 1889

El Secretario.

297 . 7

de A.

## BREAK

El que suscribe ofrece en venta un sólido y elegante BREAK con sus correspondientes arreos.

Los que interesen por obtener este vehículo, pue se vende por mucho menos de su costo y con muy poco uso, pueden dirigirse por carta ó personalmente al infrascrito.

Diego Larrea

Costa de San José, Abril 4 de 1889  
301—Abril 4—8 publicaciones. V. el 30 a.

## AVISO

En el presente, llamamos á todos los que se consideren acreedores ó interesados á cualquier título, en la sucesión intestada de Don Sandoño Bentancur, vecino que fué de esta Villa, para que se presenten á reclamarlos con los justificativos correspondientes, dentro del plazo de treinta días, á contar desde esta fecha, pudiendo entenderse los interesados con la viuda ó hijos del finado, que residen en esta población, designando como domicilio para el efecto, la Oficina de los Escribanos Peña y Nogueira, calle 25 Mayo núm. 61.

Trinidad Marzo 8 de 1889

Firmados—Ana Franco de Bentancur—Carolina Bentancur—Pedro Bentancur—Santiago Bentancur—Camilo Bentancur—Maria Bentancur

N286—Marzo 10—1 mes

## ECBITO

Por disposición del Señor Juez Ido. Departamental, Dr. D. Emilio Jiménez de Arcehaga, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de Dr. Maria Elcheogoyen de Arcehaga, á fin de que todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los justificativos oportunos, á deducir sus acciones, bajo apercibimiento.

Trinidad, marzo 16 de 1889.

Benito Romay.

291—M. 17—1 m.

ABOGADO

5-TRINIDAD-5

## AL COMERCIO Y AL PÚBLICO

Habiéndose disuelto con esta fecha la firma comercial que giraba en el Cerro Colorado, Depto de Flores, bajo la razón social *Ouega y Pison*, se avisa al comercio y al público, que al activo y pasivo de la casa ha quedado á cargo del socio Genaro Ouega.

Cerro—Colorado, Enero 23 de 1889.

Genaro Ouega

Agapito Pison

CCLXXXV M3 Im

PELAYO M. DE PEÑA

Y

JOSÉ P. NOGUEIRA

ESCRIBANOS PÚBLICOS

TRINIDAD

DEPARTAMENTO DE FLORES

Se ocupan de todo lo relativo á su profesión, de la tramitación y dirección de asuntos judiciales y del arreglo de testamentos, etc.

Oficina permanente, Calle 25 de Mayo número 64

COMISARIA DE SALUBRIDAD

Se advierte al vecindario de la villa que está terminantemente prohibido sacar á la calle los cajones ó barreras de basura. Si encargado de la limpieza tiene el deber en los días que la efectúa llamar á la puerta para que en ella se le entregue por el coseco que contenga la basura.

Trinidad, Marzo 24 1889

Felipe Violante

Comisario de Salubridad

298—M. 24 1 m.

## AVISO

Por medio del presente aviso, se pone en conocimiento de todas aquellas personas que tengan animales, ya sean vacunos ó yeguarizos en el campo del que suscribe, que proceda á sacarlos dentro del término de quince días; pasado dicho plazo se procederá con arreglo á lo que determina el Código Rural.

Trinidad, Abril 4 de 1889

Felipe Paig.

302—A 4—5p—V. 18

BERNARDINO SILVA

AGRICULTOR DE NÚMERO

V de la I. E. Administrativa de Flores

CALLE PRAY UBEDA N° 33

TRINIDAD

186—A 2—p.

GRAN REVOLUCION

LA MAR DE ARTICULOS

BARATO Y MAS BARATO

A COMPRAR A COMPRAR

AL GRAN BARRA TITULO

LA PERLA TRINIDARIA

TIENDA Y ALMACEN

D E

SALVADOR PUJANTELL

El dueño de esta acreditada casa, participa á su numerosa clientela y al público en general, que acaba de recibir un nuevo y variado (GRANDIOSO) surtido de artículos de Tienda, Mercadería, Perlería, Talabartería, Calzado y Ropa hecha, que venderá á precios

Sin bomba ni platillos  
Ofrecemos novedades  
Acudid al baratillo  
Acudid á la verdad.

## CASI, CASI REGALADO

Zaraza clase superior, á 3 vintenes varas; ricos géneros para vestido, á 10 reales; MADRAS GORONA legítimo, á 10 reales; pizca; hilo entretel, marcos coronita, á 1 vintén uno; abanicos, á 2 vintenes uno; sombrillas, á 2 reales uno; Oxford para camisas, á 4 vintenes varas; pañuelos de mano, á 2 vintenes uno; percalina negra y plomo, á 1 vintenes varas; pañuelos, á 2 vintenes par; camisas color para hombre, á 5 reales una; madras, 3 vintenes varas; puntillas de hilo, á 2 vintenes varas; medias para señora, á real par; pañuelos grandes de seda, á 2 reales uno; escarpines para hombre, á real par; puntillas de cribe anchas para fundas, á real varas; camisetas para hombre, á 3 reales una; bombas blanco liso, á 6 vintenes varas; acero para vestido, á 1 vintén varas; medias para niñas, á real par; merino negro, á 4, 5, 6, 7 y 8 reales varas; listado clase muy buena, á 1 vintenes varas; botones de naçar para vestido, á 1 vintenes docena; madras regular, á 14 reales pizca para negra, á 1 real varas; riquísimas puntillas para vestido, á 3 y 1 vintenes varas; sombreros de paja para hombre, á 2 reales uno; un rico festón, á 1 vintenes varas; abanicos muy regulares, á real uno; idem clase muy buena, á 2 reales uno; cadenas reloj (doble) fino, á 4 reales uno; la mejor coronita, á real varas; pañuelos vieques que antes vendíamos á 4 pesos, á 2 pesos uno; pantalones á 1 peso uno; sacos para hombre, á 15 reales uno; halcos á 6 reales uno; camisetas de punto para niño, á 2 reales uno; sombreros para hombre, á 8 reales uno; trine clase superior, á real varas; un rico cascán para trajes de hombre, á 10 y 15 reales varas; sombreros castor para niños, á 12 vintenes uno; corsés para señora, á 7 reales uno; idem para niñas, á 5 reales uno; andaluzas, á 5 reales uno; lienzo á 3 vintenes uno; lustrina negra clase superior, á 2 reales varas; ajuares completos para bautismos, á 18 reales uno; zaraza negra clase muy buena, á real varas; polvos de arroz, á 4 vintenes caja; muselina blanca y de color, á real varas; almanesco (dos ancho) para manteles, á 4 reales varas; tohallas, á 3 vintenes una; y así sucesivamente como son en tapados de felpa, formas sombreros, capotas, alpaca, sombreros adornados para señora, volo de monja de todos colores, tricotina, surah, gasmaneria, vestidos, chalecos, invisibles, sombrillas alta novedad, blonda ancha de seda cremá y negra, puntillas de todos colores, polsones, album, cochas blancas y de color géneros de hilo y seda, cinturones, rasos, pulseras, testones, brazaletes, embudos, guantes de cabritilla, enaguas, camisas, batas, polvoreras, cisnos, guantes de seda negra y de color, impreñable, ballenas, servilletas, cintas de raso y falla, carteras, corbata, abanicos finos, sombreros pajilla, pañuelos de seda, estuches latas, bastones, floreros, objetos para regalos, cuellos y puños de goma y de hilo, crepón negro inglés, gasas, liqereras, huile para mesa, portamonedas, cadenas, joyas, resorte para puchera, adornos para sombrero, flores, pañuelos, polvos de arroz, extractos, cortaplumas, agua de Colonia y Florida legitima, é infinidad de artículos que se omiten por su mucha extensión.

Tenemos una especialidad en géneros baratos liso y labrados para vestido.

En calzado y ropa hecha hay la...

MAR.

Especialidad en trajes de niños, elegantes y baratos.

También encontraran un grande y variado surtido de artículos de almacén, ferreteria y talabarteria á precios módicos.

NOTA—Esta es la casa que por 5 \$ viste un hombre de pies á cabeza, es decir: zapatillas, medias, calcancillos, camiseta, camisa, bombachas, saco, chaleco, corbata, sombrero, pañuelo de mano, jemeles y cigarro puro.

¡TODO POR CINCO PESOS!!

«La Perla Trinidaria» magnífica tienda! Que rico surtido de gran novedad! ¡Y todo barato! Por mucho que venda No se que...

# AVISO

## EDICTO

La Junta E. Administrativa del Departamento de Flores, en uso de las facultades que inviste dispone:

1.º Desde esta fecha, todo carrero que se ocupe en la extracción de piedra, tierra, pedregullo, ó balastro de los terrenos Municipales, designados para ese objeto, pagará por carrada con arreglo a la tarifa siguiente:

Por 1 carrada de piedra \$ 0 20 cts.  
" 1 " " pedregullo " 0 10 "

Por 1 carrada de tierra " 0 10 "

2.º Dicho impuesto se abonará en la Secretaría de la Junta, entregándose a los interesados una papeleta que especificará el número de carradas que han satisfecho. Las carradas que se soliciten, deberán cargarse en el día de la fecha expresada en la papeleta, debiendo esta devolverse a la Oficina al día siguiente para ser inutilizada.

3.º El carrero que extraiga piedra, tierra, pedregullo etc. sin el permiso ó papeleta que se menciona en el artículo anterior, pagará una multa de cuatro pesos, por cada carrada destinándose la mitad de su importe a mejoras locales, y la otra mitad a beneficio del Revisor que descubra el fraude.

4.º Se comete a la autoridad policial la revisión de este impuesto, y el hacer cumplir la presente ordenanza.

Trinidad, marzo 6 1889

D. Barañano (hijo)  
Presidente

P. Labastie  
Secretario  
290—M. 17. 1m.

## AL PUBLICO

Hacemos saber que por escritura que otorgamos ante el Escribano Don Pelayo M. de Pona, en esta fecha, disolvimos la compañía comercial que tenemos establecida en esta Villa, en el ramo de Panadería y que giraba bajo la razón social «Pardas y Archento», quedando a favor y cargo de Archento, el activo y pasivo de la misma.

Juan D. Pardas

Pedro Archento

Trinidad, Marzo 6 de 1889

N. B. A la vez se le ruega a los que abandonan cuentas atrasadas a la casa, se sirvan abonarlas a la brevedad posible.

## CASA EN VENTA

Se vende la cómoda casa sita en las calles de Sarandí y Florida. El paraje no puede ser mas sano, siendo a la vez de un gran porvenir comercial.

Su propietario está dispuesto a vender la finca por un precio módico.

Para tratar en la misma casa con su propietario.

Francisco Fortino.  
CCLXXXIV M. 3. 1 m

## FOLLETIN

N.º 17

EL BOMBARDEO DE PAMPLONA

Historia verdadera de un suceso que anda en romances escrita ahora tal y como pasó.

Por

D. PEDRO A DE ALARCÓN

XII.

EL BOMBARDEO DE PAMPLONA

Por lo visto, esa silla estaba rota....  
—¿Que pasa ahí?—exclamó en esto el

# AVISOS

## Aviso de Contraste

Se previene al Comercio en general que debiendo dar comienzo el día 15 de Abril próximo, a hacer la revisión de pesas y medidas, y a fin de que los que necesiten contrastar, concurren a la oficina respectiva, que para el efecto está queda establecida, en la Calle Fray Ubeda N.º 92, todos los días hábiles de 10 a 4 de la tarde.

También se previene a los negociantes ambulantes y flotantes, que ellos están en la obligación de concurrir a la oficina del ramo, a hacer verificar sus pesas ó medidas, dentro del término, antes de dar principio a la visita anual domiciliaria, incurriendo en la multa correspondiente el que no lo haga así.

Este plazo es improrrogable, y esta Oficina previene que hará efectivas las multas, haciendo cumplir lo que la referida Ley prescribe a los infractores.

Trinidad, marzo 15 de 1889

El Contrastador

296—M. 21—1 M.

## REMATADOR Y CORREDOR

Se ocupa de asuntos judiciales, liquidaciones, testamentarias, compra y ventas de casas y terrenos, colocación de dineros sobre hipotecas y cobranza de alquileres de casas.

Cuentas Comerciales etc etc

Calle Cerro N.º 100  
Montevideo.  
agosto-16-perm.

## PANADERIA

DE

VALENTIN GULLY

Sucesores de Manuel Barailar

—Calle 25 de mayo—

bo regreso de Europa y radicado nuevamente en esta Villa me hago un deber en anunciar al público, y a mis antiguos marchantes, que acabo de obtener por compra la antigua panadería arriba mencionada, en la cual espero la protección del pueblo como antes me la dispensó; por mi parte ofrezco responder a esa protección con artículo de buena calidad y elabrado con harinas de primera clase.

La casa cuenta con todos los elementos como para poder servir a sus favorecedores en condiciones inmejorables y me motiva que el tiempo trascorra ir perfeccionando la manera de elaborar el pan y víscachos hasta colocar la industria a la par de los mas adelantados pueblos Europeos los cuales he visitado en mi último viaje al viejo mundo con el propósito de introducir en este pueblo los adelantos que allí se conocen hasta el día, en esta casa de trabajos.

Valentin Gully

255 Enero 3m

tío Lucas, asomando su feo rostro entre los pámpanos de la parra.

El Corredor estaba todavía en el suelo, boca arriba, y miraba con un horror indecible a aquel hombre en los aires, boca abajo.

Habiérase dicho que Su Señoría era el Diablo, venido, no por San Miguel, sino por otro Demonio del infierno.

—¿Que ha de pasar? (se apresuró a decir la señá Frasquita.) ¿Que el señor Corredor puso la silla en vago, fué a ino, y se ha caído!....

—¡Jesús, María y José! (exclamó a su vez el Molinero.) ¿Y se ha hecho daño Su Señoría? ¿Quiere un poco de agua con vinagre?

—¡No me he hecho nada!—dijo el Corredor, levantándose como pudo.



## AVISO IMPORTANTE

En el Establecimiento de campo de D. Fernando Velazco (sito en el Arroyo Grande) se encuentran en venta una cantidad de potrillos mestizos hijos del renombrado parejero semental Coronel, ganador de diez y nueve carreras en el Circo de Montevideo.

Las personas que se interesen por la compra de estos potrillos, pueden pasar por dicho Establecimiento, a hallar a quien tratar.

## LA GRAN NOVEDAD

EL CONTRA-VENENO PARA EL CALOR

AQUI!! AQUI!!

En la sin rival hejaloteria

DE

EL CONTRA-VENENO PARA EL CALOR

Sólo en esta «única» casa hallaréis lo indispensable para no sufrir la vejadería incomodidad que causan los fuertes calores de la estación veraniega.

Como estamos alejados por completo de las playas balnearias, y como los baños se hacen de todo punto indispensables para que la salud sea a prueba de bombas; y a más en esta época en que el calor agobia nuestras pobres humanidades; hemos dado en el quid, después de mucho batallar, de inventar un baño que dé al agua, todas las sustancias que contiene la del mar.

De éstas y más clases de baños portátiles que hay de muchas y diferentes formas en nuestra casa, tenemos siempre lo menos una docena de cada clase.

Y tocante a precios no puede haber temor son baratísimos; por estos pueden sacar la consecuencia. Baños de placer ó de cuerpo entero, a 6 \$ de recreo ó de asienso, a 3 \$ de ablución a 2 \$ 50; de lluvia a 1 \$ 50. Además hemos recibido últimamente un sin número de cachivaches para los usos culinarios.

No necesitamos hacer más recomendaciones; baratura, prontitud y esmero en el trabajo.

229. 15m. 3m.

## OVEJAS

ESTANCIA TIEMANN

Hay en venta a precios sumamente módicos, ovejas de cria en puntas de 50 para adelante, y ovejas gordas de consumo en lotes de 30 en adelante.

CARNEROS

De clase superior y de sangre pura, a 10 pesos cada uno.

Y luego añadió por lo bajo, pero de modo que pudiera oírlo la señá Frasquita:

—¡Me la pagaréis!

—Pues, con cambio, Su Señoría me ha salvado a mi la vida (repuso el tío Lucas sin moverse de lo alto de la parra).

—¡Figúrate, mujer, que estaba yo aquí sentado contemplando las uvas, cuando me quedé dormido sobre una red de sarmientos y palos que dejaban claros suficientes para que pasase mi cuerpo.... Por con siguiente, si la caída de Su Señoría no me hubiese despertado tan a tiempo, esta tarde me habría yo roto la cabeza contra estas piedras.

—Conque sí.... ¿eh?... (replicó el Corredor.) Pues, vaya, hombre, me alegro.... ¡Te digo que me alegro mucho de

# AVISO IMPORTANTE

DR

MANUEL GRASAS

101 103 105 Calle Ciudadela 101 103 105

MONTEVIDEO

Este bien situado y céntrico Hotel reúne condiciones de comodidad inmejorables tanto para familias, como para caballeros.

El tren de los Pocitos pasa a cuatro varas de sus puertas.

Comidas a todas horas.

Precios equitativos y esmerado trato.

Res non Verba

# AVISO IMPORTANTE

El objeto de esta escuela es preparar a los jóvenes para el comercio y seguir estudio superiores en las Universidades.

Desde el 7 de Enero se rean breirón las clases.

EL DIRECTOR.

258 E. 10—12m

# AVISO IMPORTANTE

Sociedad Nacional de Seguros  
CONTRA INCENDIOS

Siendo esta la Sociedad que ofrece mas ventajas a los asegurados, tanto en el eco nómico como en lo garantido, conviene a todos los que tengan riesgos contra el fuego que se enteren de esta Sociedad, pues los asegurados en la «Sud Americana» tienen 80 % de beneficio sobre cualquier otra Compañía.

Glicina General en Montevideo Calle Camarás 156.

150—m. 27—1m.

## A LOS SORLOS

Una persona que se ha curado la sordura y ruido de oídos que padecía durante 25 años, usando un remedio sencillísimo, me enviará su descripción gratis a quien lo desee. Dirigirse al señor, Nicholson, 1200 Santiago del Estero, Buenos Aires, 202 E. 13—3m.

# AVISO IMPORTANTE

PROCURADOR

Y

REMATADOR

Trinidad

haberme caído!

—¡me la pagarás!—agregó en seguida, dirigiéndose a la Molinera.

Y pronunció estas palabras con tal expresión de reconcentrada furia, que la señá Frasquita se puso triste....

Veía claramente que el Corredor se asustó al principio, creyendo que el Molinero lo había oído todo; pero que, perseguido ya de que no había oído nada (por la calma y el disimulo del tío Lucas hubieran engañado al más lince), empezaba a abandonarse a toda su iracunda y a concebir planes de venganza.

—¡Vámonos! ¡Bájate ya de ahí, y ayúdame a limpiar a Su Señoría, que se ha puesto perdido de polvo!—exclamó entonces la Molinera.

Y mientras el tío Lucas bajaba, díjale